

531296-2026 - Zadávání

Německo – Internetové služby – Entwicklung, Betrieb, Support und Hosting der Websites

OJ S 146/2026 31/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Heinrich Böll Stiftung e.V.

E-mail: Vergabestelle@boell.de

Právní forma kupujícího: Organizace zadávající zakázku dotovanou veřejným zadavatelem

Činnost veřejného zadavatele: Vzdělávání

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Entwicklung, Betrieb, Support und Hosting der Websites

Popis: Betrieb, Support, Gestaltung und Weiterentwicklung des Webangebotes der Heinrich-Böll-Stiftung e.V. auf Basis der Content Management Systeme Drupal und Wordpress sowie Hosting aller Websites und webbasierter Services der Heinrich-Böll-Stiftung e.V. inkl. der Webseiten der Auslandsbüros, der Landesstiftungen sowie für Projekte der Heinrich-Böll-Stiftung.

Identifikátor řízení: efe2ba71-4a0b-42f9-aa1c-d1067fbb8542

Interní identifikátor: K3-2026_CMS_Drupal

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72400000 Internetové služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Praní peněz nebo financování terorismu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Podvody: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Korupce: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinnosti týkající se placení daní: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Platební neschopnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Konkurs, Vergleichsverfahren, Zahlungsunfähigkeit, Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter, Einstellung der gewerblichen Tätigkeit)
Vážné profesní pochybení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit)
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs)
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren)
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens)
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen)
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB (Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten)

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Entwicklung, Betrieb, Support und Hosting der Websites

Popis: Betrieb, Support, Gestaltung und Weiterentwicklung des Webangebotes der Heinrich-Böll-Stiftung e.V. auf Basis der Content Management Systeme Drupal und Wordpress sowie Hosting aller Websites und webbasierter Services der Heinrich-Böll-Stiftung e.V. inkl. der Webseiten der Auslandsbüros, der Landesstiftungen sowie für Projekte der Heinrich-Böll-Stiftung.

Interní identifikátor: K3-2026_CMS_Drupal

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72400000 Internetové služby

Možnosti:

Popis možností: Verlängerung des Vertrags

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/01/2027

Datum konce trvání: 06/01/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3

Další informace o obnovení: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vertragslaufzeit dreimalig für jeweils weitere 12 Monate zu verlängern

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Der*die Bieter*in muss über eine branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung verfügen.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: 4.1 Darstellen von 3 Referenzen für den Support von redaktionell arbeitenden Institutionen – eine davon auf englisch. 4.2 Darstellen von einer Referenz mit dem System Drupal als Multi-Site oder Multi-Instanz, mit Mehrsprachigkeit und hier mindestens einem zusätzlichen Schriftsystem (bspw. Chinesisch, Arabisch), eine Code-Basis, Arbeiten mehr als 30 Redakteure, mehr als 5.000 Artikelseiten und/oder Landingpages 4.3 Darstellen von 3 Referenzen einer grafischen Gestaltung / Webdesign für redaktionell betriebene Seiten 4.4 Darstellen der Kenntnisse von Barrierefreiheit in Programmierung und Design anhand von einer Referenz 4.5 Darstellung von einer Referenz für ein Sicherheitskonzept für die Website einer international agierenden Organisation / Unternehmen.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: 4.6 Darstellen des zum Einsatz kommenden Personals: Wir bitten um den Nachweis von insgesamt 5 Personalprofilen. Von den geforderten Personalprofilen soll mindestens eine Person Erfahrung in der Schulung und didaktischen Aufbereitung von Nutzer*innenthemen haben, eine Person soll qualifiziert oder erfahren in der grafischen Webgestaltung sein und mindestens zwei Personen sollen Englisch auf Fach- und Konversationsniveau sprechen können. Insgesamt erwarten wir folgende Fähigkeiten und

Fertigkeiten: - Geschäftssprache ist deutsch – entsprechend müssen die Sprachkenntnisse der zum Einsatz kommenden Personen über deutsche Sprachkenntnisse auf Fach- und Konversationsniveau verfügen. - Für die Abstimmungen mit internationalen Kooperationspartner*innen und Auslandsbüros muss eine projektleitende Person und eine für Support und Schulung verantwortliche Person (incl. Vertretungsregelung) zudem über englische Sprachkenntnisse auf Fach- und Konversationsniveau verfügen. - Ausbildung/ Fähigkeiten in folgenden Anwendungsfeldern: CSS, HTML5 /HTML Living Standard, PHP, JavaScript. - Ausbildung oder vergleichende Qualifikation im grafischen Bereich für Digital-Gestaltung. - Erfahrung im Projektmanagement - Erfahrungen in Schulungen und didaktischem Aufbereiten von Nutzer*innen-Themen

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=879152>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=879152>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 08/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 8 Týdny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Sollten die in der Aufforderung zur Angebotsabgabe geforderten Anlagen nicht beigelegt sein, behält sich der Auftraggeber vor, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren zu lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, zu betreiben.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

8. Organizace

8.1. ORG-0000

Oficiální název: Heinrich Böll Stiftung e.V.
Registrační číslo: DE812656172
Poštovní adresa: Schumannstraße 8
Obec: Berlin
PSČ: 10117
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo
E-mail: Vergabestelle@boell.de
Telefon: 000
Internetová adresa: <http://www.boell.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Registrační číslo: T:022894990
Poštovní adresa: Villemombler Straße 76
Obec: Bonn
PSČ: 53123
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: vk@bundeskartellamt.de-mail.de
Telefon: +49 228 94990
Fax: +49 228 9499163

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: a744b901-9ec5-4e94-bf4e-9ad692816355 - 02

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/07/2026 10:35:21 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 531296-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 146/2026

Datum zveřejnění: 31/07/2026